



# МИНИСТЕРСТВО НА ВЪТРЕШНИТЕ РАБОТИ

ДИРЕКЦИЯ „МЕЖДУНАРОДНИ ПРОЕКТИ“

1000 София, ул. “Шести септември” № 29

Рег. № T-30149, екз. № 1  
2710 ..... 2011 г.

ДО  
ВСИЧКИ ЛИЦА, ЗАКУПИЛИ  
ДОКУМЕНТАЦИЯ ЗА УЧАСТИЕ В  
ОБЩЕСТВЕНАТА ПОРЪЧКА

ОТНОСНО: Разяснение по документация за участие в открита процедура за възлагане на обществена поръчка с предмет: „Изграждане на интегрирана система за наблюдение по границата с Р. Турция в участъка ГКПП Лесово - устието на р. Резовска”, финансирана по Годишни програми 2010-2013 на Фонд за външни граници

УВАЖАЕМИ ДАМИ И ГОСПОДА,

Във връзка с постъпили запитвания от потенциални участници в процедурата, на основание чл. 29, ал. 1 от Закона за обществените поръчки предоставяме следните разяснения:

**Въпрос 1:** Ако лидерът в обединение, което не е юридическо лице, отговаря изцяло на изискването по т. 3.1.2, означава ли това, че автоматично обединението също отговаря изцяло на посоченото изискване?

**Отговор 1:** Съгласно т. 4 от раздел I на Указания към участниците „Когато участникът е обединение, което не е юридическо лице, изискванията по т. 3.1 и 3.2 се прилагат за обединението като цяло, а не за отделните лица, включени в обединението”.

Респективно изискването по т. 3.1.2 за положителен годишен финансов резултат за всяка една от последните три финансови години 2008 г., 2009 г. и 2010 г. се прилага за обединението като цяло, а не за отделните лица, включени в обединението. В този смисъл, ако участник в обединението отговаря на изискването по 3.1.2, то обединението като цяло отговаря на изискването по т.3.1.2

**Въпрос 2:** Моля за разяснение какво разбира Възложителят, когато казва, че изискването по т. 3.1.2 за положителен годишен финансов резултат за всяка една от последните три финансови години 2008, 2009 и 2010 се прилага за обединението като цяло, а не за отделните лица включени в обединението по отделно? Следва ли от това, че когато лидерът в обединението отговаря на изискването по 3.1.2., а друг член на обединението не отговаря изцяло, то обединението отговаря на изискването по т.3.1.2?

**Отговор 2:** Да, ако участник в обединението отговаря на изискването по 3.1.2, то обединението като цяло отговаря на изискването по т.3.1.2?

**Въпрос 3.** Моля да уточните каква дължина следва да може да покрие всяка от Преносимите периметрови сигнално-охранителни системи?

**Отговор 3:** В т.13.1. от ТС е указано "Всяка една от преносимите периметрови сигнално-охранителни системи (ПСОС) да покрива разстояние минимум 1 км".

**Въпрос 4.** В точка 2.3.5.13.3 се казва "Автоматично да определя вида, координатите и посоката на движение на целта, като изобразява маршрута на засечените цели във времето." Има се предвид да се определи вида на целта или вида на движение?

**Отговор 4:** Има се предвид определяне вида на целта (човек или превозно средство), нейните координати и посоката на нейното движение.

**Въпрос 5.** В т. 3.4.7 се казва "автоматизиран независим back up архив на цялата информация." Съществува ли друг такъв архив или трябва да се изгради нов?

**Отговор 5:** Цитираната във въпроса точка се отнася към изискванията за ЛКЦ. Отчитайки че се изграждат напълно нови локални координационни центрове следователно се касае и за напълно нов "автоматизиран независим back up архив на цялата информация", така както е записано в т.3.4.7. на ТС.

**Въпрос 6.** В т. 9 се казва "Системата да разпознава операторите чрез въвеждане на парола, биометрични данни или използване на персонална идентификационна карта." Иска се това да става и по трите начина или само по един от тях?

**Отговор 6:** Изисква се наличието на един от посочените начини за разпознаване на оператора.

**Въпрос 7.** В т. 12.10 се казва „Мрежата е необходимо да бъде изцяло IP базирана, като се осигури пълна интеграция със съществуващата 1Т мрежа на МВР - интерфейси за връзка, обща IP адресация, etc” Мрежата на МВР поддържа ли Мултикаст? Поддържа ли IPv6 или QoS? Ако да, то какъв вид?

**Отговор 7:** Мрежата на МВР поддържа Мултикаст, поддържа IPv4 и QoS;

**Въпрос 8.** В точка 1.1 се казва "Обхватът на системата да включва зоните от ДГ между ГКПП Лесово ГП 268 и устието на р. Резовска" В точка 1.5.6.1 се казва "Необходимо е изграждането на 4 броя ЛКЦ със зони за отговорност както следва: ЛКЦ Елхово - дясна граница - ГП 280, изкл. с. Студена, гр.Тополовград." Може ли да уточните къде точно започва зоната на отговорност на проекта при ГП 268 или 280?

**Отговор 8:** Обхватът на Интегрираната система е съгласно записаното в т. 1.1. от ТС, а именно "Обхватът на системата да включва зоните от ДГ между ГКПП Лесово (гранична пирамида (ГП) № 268) и устието на река Резовска".

**Въпрос 9.** В точка 1.5.7.3.1. се казва, че МПТН и АТВ трябва да имат необходимото GPS оборудване. Бихте ли посочили точни изисквания за GPS оборудването?

**Отговор 9:** В ТС няма записани специални изисквания към GPS устройствата, с които трябва да са оборудвани МПТН и АТВ. Избраните от участниците GPS устройства трябва да съответстват на целите на проекта, а именно позициониране на МПТН и визуализиране местоположението на граничните патрули, ползващи мобилните системи и АТВ.

**Въпрос 10.** В точка 2.3.5.11.1 се казва: "Да издига панорамното устройство и монтирането върху него оборудване за видеонаблюдение до работно положение". Тук говорим за издигане само на оборудването за видеонаблюдение или и за радара?

**Отговор 10:** Съгласно текста записан в т.2.3.5.11.1. се изисква повдигателният механизъм да издига само панорамното устройство и монтираното върху него оборудване за видеонаблюдение.

**Въпрос 11.** В точка 2.3.5.11.2.2 се казва „при прибиране в транспортно положение да не се разчита на теглото на монтираното върху него оборудване". Бихте ли разяснили какво точно се изисква?

**Отговор 11:** Изписаното в т. 2.3.5.11.2.2. изискване е към повдигателния механизъм. Целта е прибирането му от работна в транспортно положение да се извършва автоматизирано, а не под въздействието (натиска) на оборудването монтирано върху него.

**Въпрос 12.** В точка 2.3.5.16.3 се казва: "Да позволява звуков запис на командите подавани от операторите на системата" Бихте ли пояснили какви аудиокомуникации трябва да бъдат записвани? Записът трябва ли да става в самия мобилен пост? Кой е операторът на системата: операторът в ЛКЦ или операторът в мобилния пост?

**Отговор 12:** Текстът на т.2.3.5.16.3. се отнася към видеозаписа, осъществяван в МПТН. Изисква се звуков запис на гласовите команди подавани от оператора на МПТН.

**Въпрос 13.** В точка 3.7.16.1 се казва: "Система за контрол на достъпа до всички помещения на ЛКЦ..."

Определете оборудването, което се изисква и зоните, в които трябва да се сложи контрол на достъпа?

**Отговор 13:** В т.3.7.16.1. е казано системата за контрол на достъп да обхваща всички помещения на ЛКЦ в зависимост от техническото решение на участника. Оборудването, което ще се използва е по преценка на участника.

**Въпрос 14.** В точка 3.7.22 се казва: „Изисквания към извършване на СМР дейности...“ Бихте ли предоставили планове или скици на помещенията?

**Отговор 14:** По време на провеждащото се от 19.10. до 28.10.2011г. посещение на място на участниците ще бъде предоставена възможност да се запознаят с помещенията, определени за изграждане на ЛКЦ.

**Въпрос 15:** В точка 5.5.4 се казва: „възможност за гласова комуникация оператор в РКЦ": Какво оборудване за гласова комуникация е необходимо да бъде доставено?

**Отговор 15:** Изисква се само осигуряване на възможност за гласова комуникация. Оборудването за гласова комуникация не е предмет на настоящата обществена поръчка.

**Въпрос 16:** В точка 12.1 се казва "... Допълнително е необходимо да се осигури преноса на ситуационната картина до НКЦ в ГДГП-София"

Изисква се опорната мрежа да обединява всички СПТН, МПТН, ПСОС, ЛКЦ, РКЦ и ретранслаторните пунктове или не? Следва ли да се разбира, че връзката между РКЦ и НКЦ е налична и може да се използва за изпращане на ситуационна картина. Каква е максималната честотна лента, която може да бъде използвана?

**Отговор 16:** Съгласно т.12.1 „Опорната мрежа е необходимо да обхваща всички СПТН, МПТН, ПСОС, ЛКЦ, РКЦ и ретранслационните пунктове развърнати на стратегически височини. Шри проектирането на опорната мрежа трябва да се отчетат изгражданите комуникационни системи на МВР за пренос на глес и данни. Допълнително е необходимо да се осигури преноса на ситуационната картина до НКЦ в ГДГП-София”.

За предаването на ситуационната картина от РКЦ към НКЦ, МВР може да предостави свързаност с максимален трафичен капацитет за участъците от:

- РКЦ до обект „Пчела" - до 10 Мбит/с;
- обект „Пчела" до Бургас - до 30 Мбит/с;
- Бургас до НКЦ София - към момента 2 Мбит/с.

В участъка Бургас - НКЦ е планирано разширение с индикативен срок на изпълнение 30.06.2012 г., след което ще има възможност да се използва капацитет до 30 Мбит/с. Предоставените честотни диапазони са указани в т.12.7 и т. 12.8.

**Въпрос 17:** В точка 12.15.3.4 се казва "... Да се инсталира необходимия интерфейс за осъществяване на наблюдение към съществуващата система за МВР". Моля дефинирайте типа интерфейс?

**Отговор 17:** Типът интерфейс трябва да е 10/100 Base-T Ethernet, SNMP.

**Въпрос 18:** В точка 13.7 се казва "Общо количество необходими преносими ПСОС: 4 броя, разпределени както следва...". Моля да посочите по колко метра е всеки участък за преносими ПСОС.

**Отговор 18:** В т.13.1. от ТС е указано "Всяка една от преносимите периметрови сигнално-охранителни системи (ПСОС) да покрива разстояние минимум 1 км".

**Въпрос 19:** В точка 14.1 се казва: „Гаранционният период за всички етапи от изпълнението на интегрираната система да приключи не по-рано от 24 месеца след приемане дейностите финансирани по ГП 2013 и окончателното приемане на системата. Гаранционната поддръжка от Изпълнителя да включва и всички необходими разходи за труд, резервни части и консумативи". От кога започват да текат 24 месеца гаранция, след приемането на всеки етап или след приемането на цялата система?

**Отговор 19:** В т.14.1. ясно е записано, че гаранционният период за всички етапи трябва да приключи не по-рано от 24 месеца след приемане дейностите финансирани по ГП 2013. Гаранционният период за всеки един етап започва да тече от момента на приемане на всеки един от тях.

**Въпрос 20:** В точка 12.15.3.6 от Техническата спецификация се изисква „отделен токов кръг за електрозахранване на комуникационното оборудване по ТЕТРА стандарт, ....". Моля уточнете какъв токов кръг очаквате да се осигури – 220V AC или друго специфично захранване за конкретното оборудване. Ако захранването е друго – моля да предоставите неговите параметри.

**Отговор 20:** Комуникационното оборудване по ТЕТРА стандарт изисква отделен токов кръг - 220V AC, като се спазят всички изисквания на т. 12.15.3.6.

**Въпрос 21:** Допустимо ли е модулните кабинни само за 3-те СПТН, където ще се разполага допълнително ТЕТРА оборудване (съгласно т.12.15.3.6 от техническата спецификация), да бъдат с по-големи размери, или всички пет кабинни трябва да бъдат еднакви?

**Отговор 21:** Големината на модулните кабинни трябва да се съобрази с типа и размерите на оборудването, като се спазят всички изисквания на техническата спецификация.

**Въпрос 22:** За ЛКЦ – допустимо ли е резервното захранване (дизел генератора и резервоара) да бъде разположен извън сградата в съответния кожух за външна употреба?

**Отговор 22:** Допуска се дизел генераторът и резервоарът да бъдат разположени извън сградата при условие, че предложения модел е предназначен за външен монтаж.

**Въпрос 23:** т.14.1 от Техническата спецификация се изисква гаранционния срок на всички етапи да завърши не по-рано от 24 месеца след приемане на дейностите по ГП 2013. Имайки предвид, че очакваната дата на приключване на работите по ГП 2013 е 30.06.2015г., това означава, че за оборудването доставено по ГП 2010, ГП 2011 и ГП 2012 следва да се предвидят разширени гаранции от производителите на това оборудване съответно за 5, 4 и 3 години при стандартни гаранционни условия от 1-2 години, което значително завишава стойността на доставеното оборудване. Моля да уточните дали става въпрос за увеличена в пъти производствената гаранция на оборудването с цел осигуряване на резервни части през целия този период или се има предвид само доставянето на услуги от страна на Изпълнителя.

**Отговор 23:** Съгласно текста на т.14.1. се изисква „Гаранционната поддръжка от Изпълнителя да включва и всички необходими разходи за труд, резервни части и консумативи”.

**Въпрос 24:** т. 2.4.4.2.4.16 от Техническата спецификация се указва, че „За територията на разположените в природен парк Странджа природни резервати и защитени местности не се допуска захранване чрез използване на мрежово напрежение 220V AC.” . В тази връзка възможно ли е използването на соларни панели в комбинация с батерии, с цел да се обезпечи автономната работа на камерите?

**Отговор 24:** Допустимо е използването на соларни панели в комбинация с батерии, които да отговарят на изискването записано в т. 2.4.4.2.4.16. от ТС “за термовизионните камери - батерии, осигуряващи работа без да се заменят в срок не по-малък от 6 месеца.”

**Въпрос 25:** В т. 2.4.4.2.4.16 от Техническата спецификация се указва, че „За територията на разположените в природен парк Странджа природни резервати и защитени местности не се допуска захранване чрез използване на мрежово напрежение 220V AC.” . В тази връзка допустимо ли е извършването на СМР с цел полагане на комуникационни линии до всяка камера?

**Отговор 25:** Не се допуска извършването на СМР с цел полагане на какъвто и да е тип кабели.

**Въпрос 26:** В т.2.4.4.2.4.16 от Техническата спецификация се указва, че „За територията на разположените в природен парк Странджа природни резервати и защитени местности не се допуска захранване чрез използване на мрежово

напрежение 220V AC.” . В тази връзка допустимо ли е извършването на СМР и полагане на захранващи кабели с друго, по-ниско напрежение?

**Отговор 26:** Не се допуска извършването на СМР с цел полагане на захранващи кабели с друго, по-ниско напрежение.

**Въпрос 27:** В случай, че в процеса на проектиране се наложи използването на радио-релейни линии от ПСОС до СПТН или ЛКЦ, тези релейни връзки трябва ли да отговарят на изискванията за опорната мрежа или ще се приемат оразмерени конкретно за целта релейни връзки?

**Отговор 27:** Да, трябва да отговарят. Обхватът на опорната мрежа е посочен в т.12.1.

**Въпрос 28:** Има ли изискване за минимална работна височина на повдигателните механизми на МПТН?

**Отговор 28:** Няма такова изискване.

**Въпрос 29:** По отношение на изискването в т. 12.1 от Техническата спецификация (ТС): „...При проектирането на опорната мрежа трябва да се отчетат изгражданите комуникационни системи на МВР за пренос на глас и данни...”. Може ли да осигурите информацията относно местоположението и типа на съществуващата комуникационна инфраструктура?

**Отговор 29:** Информацията за съществуващите комуникационни обекти на МВР и тип на оборудването, участниците ще получат в рамките на организиранията посещения на място в периода 19-28.10.2011 г.

**Въпрос 30:** По отношение на изискването в т. 2.2.15.2.10.6 от ТС: „Да има възможност за съхраняване (прехвърляне) на архивираната информация на постоянни външни носители”. Ние подразбираме, че тези постоянни външни носители може да са DVD дискове. Моля да потвърдите или да ни информирате за други възможности, които са предпочитани?

**Отговор 30:** Под външни носители следва да се разбира DVD дискове, външни HDD, USB и др.

**Въпрос 31:** По отношение на изискванията в т. 3.4.5 и 3.4.6 от ТС - ние приемаме, че се изисква съхранение на информацията от всички средства за период от 10 дни, докато видеоинформацията от реални нарушения да се съхранява 30 дни. Моля да потвърдите?

**Отговор 31:** Постъпващата информация от всички технически средства се съхранява в архив с актуалност минимум 10 дни, съгласно записаното в т.3.4.5. Информацията за регистрирани нарушения и алармени събития, придружена с видеоизображение за регистрираното нарушение се съхранява в архив с актуалност 30 дни, съгласно текста на т. 3.4.6.

**Въпрос 32:** По отношение на РКЦ, в т. 4.10 от ТС се споменава, че има оборудвани две работни места за оператори и едно за главен оператор. В т. 4.26.1 се изисква „Да се оборудват допълнително две нови работни места за оператори“. Моля да поясните какви са тези работни места (за главен оператор или за оператор) и колко работни места общо следва да се оборудват?

**Отговор 32:** Така записаното изискване се отнася до оборудването на две работни места за оператори.

**Въпрос 33:** По отношение на изискванията в т.4.26.3.4. от ТС, операторите в РКЦ трябва да имат възможност за гласова комуникация със СПТН, АТВ и МПТН. Моля да поясните каква е съществуващата инфраструктура за гласова комуникация, която вече е инсталирана в РКЦ и ЛКЦ за осигуряване на комуникация с операторите, намиращи се на периферните устройства?

**Отговор 33:** В ТС няма такова изискване. Моля пояснете Вашия въпрос.

**Въпрос 34:** По отношение на изискванията в т.4.14. от ТС: „От мястото на главния оператор на системата може да се управлява изображението на ситуационния дисплей“ и 4.15.2. за дисплеите на операторите. Моля да поясните дали главния оператор трябва да може да управлява вида на изображението, подавано от главния дисплей и дали операторите трябва да могат да получават на техните дисплеи същото видео, което се изобразява на главния дисплей?

**Отговор 34:** Главният оператор на системата в РКЦ трябва да може да управлява изображението на ситуационния дисплей. На един от мониторите на работното място на всеки един оператор трябва да се визуализира информацията от ситуационния дисплей.

**Въпрос 35:** По отношение на изискванията в т.4.22.2. от ТС за системата на контрол на достъпа в РКЦ: „Да бъде надградена системата за контрол на достъпа като обхване и останалите помещения на РКЦ“. Моля да поясните каква е съществуващата система за контрол на достъпа в РКЦ.

**Отговор 35:** Съществуващата система за контрол на достъп в РКЦ обхваща само техническото помещение. Тя е базирана на модул за контрол на достъпа модел DGP-ACM12 и използва безконтактен четец модел DGP-R910 производство на фирма PARADOX Security Systems.

**Въпрос 36:** По отношение на термовизионните камери на АТВ, в ТС съществува изискване (в т.2.5.13.2) информацията от воденото наблюдение да се предава в реално време до съответния ЛКЦ. Моля да поясните какъв тип комуникационно оборудване и честотен диапазон са разрешени за подобна комуникация.

**Отговор 36:** Участникът представя Техническо решение за типа комуникационно оборудване и използваните честотни диапазони, като се



съобразява с изискванията на техническата спецификация.

**Въпрос 37:** Нарушава ли изискванията на търга и на ЗОП участието като един от участниците в консорциум на юридическо лице – член на международна група, и едновременното участие като подизпълнител в друга оферта/и на юридическо лице – член на същата международна група? Между двете лица не съществува пряко притежание на дялове/акции и нямат едни и същи лица, ангажирани с изпълнението на управителните им функции.

**Отговор 37:** Според раздел II, т. 2 от Указанията за участие, лице, което участва като подизпълнител в офертата на един участник няма право да участва със самостоятелна оферта, съответно като част от обединение, представящо самостоятелна оферта.

**Въпрос 38:** Изпълнява ли изискванията за наличие на препоръки, относно “договори, сходни с предмета на поръчката“, подизпълнител на частта „Опорна мрежа“, който е доставял сходни телекомуникационни решения, но не при условията на проект, сходен с настоящия? Същото ще бъде потвърдено с препоръки/копия от договорите.

**Отговор 38:** Договорите, които ще се приемат за сходни с предмета на поръчката, както и общата стойност, която те трябва да формират, са описани в раздел I, т. 3.2.1. от Указанията за участие. В допълнение в раздел I, т. 5 се уточнява, че изискванията по т. 3.1. и 3.2. ще бъдат прилагани към подизпълнителите съобразно вида и дела на тяхното участие.

ВНД ДИРЕКТОР:

Димитър Черкезов